

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 December 2006
Russian
Original: English

**Ежемесячный доклад Генерального секретаря
по Дарфуру****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с положениями пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004) Совета Безопасности, пункта 15 резолюции 1564 (2004) Совета, пункта 17 резолюции 1574 (2004) и пункта 12 резолюции 1590 (2005). Он охватывает период с 1 октября по 10 декабря 2006 года.

II. Отсутствие безопасности в Дарфуре

2. В рассматриваемый в докладе период положение в области безопасности в Дарфуре оставалось крайне неустойчивым ввиду того, что как правительство, так и стороны, не подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, упорно продолжают добиваться военного решения кризиса, игнорируя это Соглашение и Нджаменское гуманитарное соглашение о прекращении огня. Ситуация осложнялась сохранением напряженности между противостоящими повстанческими группировками и внутри них, а также межплеменными распрями, особенно в Южном Дарфуре. Поступили сообщения о столкновениях между группировками, поддерживающими Мирное соглашение по Дарфуру, как в Северном, так и в Южном Дарфуре. Между тем чадские группировки вооруженной оппозиции, базирующиеся в Дарфуре, возобновили нападения, действуя в глубоком тылу на территории Чада. Были также сообщения о получении дарфурскими повстанческими группировками оружия из Чада. Повсюду в регионе увеличилось число нападений на гражданское население, совершаемых нерегулярными формированиями, в то время как нападения на работников гуманитарных организаций и персонал Африканского союза (АС) привели к резкому уменьшению возможностей оказания гуманитарной помощи населению, оказавшемуся поневоле в зоне конфликта.

3. Военная конфронтация между правительством Судана и сторонами, не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру, достигло нового уровня эскалации в октябре и ноябре и распространилась на районы за пределами Северного Дарфура. 3 октября формирования «Джанджавид» при поддержке вертолетов Суданских вооруженных сил (СВС) атаковали позиции Группы 19/Фронта национального освобождения (ФНО) в Малагате, Северный Дарфур. В ответ ФНО атаковал пост СВС в Карьяре, неподалеку от границы Чада, 5 октября.



Согласно сообщениям, объединенные повстанческие силы взяли под свой контроль Карьяре 7 октября, нанеся СВС большой урон в живой силе. Авиация правительства Судана впоследствии подвергла бомбардировке удерживаемый повстанцами город. По заявлениям ФНО, он якобы захватил десятки единиц техники и взял в плен в ходе боя сотни солдат СВС. Двенадцать тяжело раненых солдат СВС были эвакуированы в Эль-Фашер, а 77 раненых солдат и повстанцев доставлены в больницу в Бахии, Чад.

4. 12 и 13 октября СВС атаковали позиции повстанцев в Кульбусе, Западный Дарфур. Мой Специальный представитель находился в Северном Дарфуре с 16 по 18 октября и обратился с призывом к командирам Группы 19 и ФНО прекратить нападения, сославшись на наступление священного месяца Рамадана как на возможность остановить раскручивание спирали насилия. Он получил устные заверения командиров повстанцев в том, что они будут предпринимать действия только в целях самообороны. СВС продолжили свои нападения, подвергнув 17 октября бомбардировке с воздуха предполагаемые места укрытия сил ФНО к северу от Кульбуса. В связи с ухудшением ситуации в области безопасности 18 сотрудников гуманитарных организаций были эвакуированы из Кульбуса в Эль-Генейну. 18 октября правительство подвергло бомбардировке районы к востоку от Бирмазы в Северном Дарфуре.

5. Несмотря на то, что стороны, подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, соблюдали режим прекращения огня в отношении друг друга в октябре, напряженность между сторонами продолжала расти и, как сообщалось, послужила причиной незначительных происшествий, свидетельствовавших о непрочности их союза и отсутствии дисциплины среди их личного состава. 10 октября в Эль-Фашере между бойцами фракции Минави Освободительного движения Судана (ОДС) и солдатами правительственных сил произошла перестрелка, жертвами которой стали не менее трех мирных жителей. На следующий день солдаты правительственных сил предприняли попытку захвата дома, в котором находились бойцы ОДС-Минави в Эль-Фашере. Сообщалось также о ряде происшествий, связанных с применением насилия, которые произошли в Ньяле и в которые были вовлечены бойцы ОДС-Минави и сил безопасности правительства.

6. Бои между повстанческими группировками и межплеменная напряженность в районах, находящихся под контролем сторон, поддерживающих Мирное соглашение по Дарфуру, еще более усложнили осуществление непрочного мирного соглашения. В рассматриваемый в докладе период возобновились столкновения между ОДС-Минави и отколовшейся от этой повстанческой группировки фракции ОДС-«Свободная воля» в Мухаджирии, Южный Дарфур, где бойцы ОДС-Минави 23 октября отразили нападение сил ОДС-«Свободная воля» численностью около 300 человек. Между тем усилилась напряженность в отношениях между бойцами ОДС-Минави, среди которых преобладали выходцы из племени загхава, и местными жителями из племени массалит в Герейде, Южный Дарфур, которые до этого поддерживали ОДС-Минави. После нападения 28 сентября на штаб ОДС-Минави, который находился недалеко от города, члены племени массалит в Герейде восстали против сил ОДС-Минави, протестуя против участвовавших в последнее время нападений на мирных жителей. Во время посещения этого района 3–5 октября моему Специальному представителю рассказали, что отсутствие дисциплины среди бойцов сил ОДС-Минави привело к росту бандитизма в этом районе. Сообщалось, что 9 и

10 октября в результате перестрелки возле Герейды один человек был убит и другие ранены. Учитывая небезопасную обстановку в Герейде, Департамент по вопросам охраны и безопасности эвакуировал семь сотрудников Организации Объединенных Наций и 70 сотрудников международных неправительственных организаций из Герейды в Ньялу.

7. Продолжались в октябре и безнаказанные нападения вооруженных ополченцев на мирных жителей. 8 и 11 октября вооруженные лица, передвигаясь на верблюдах и автомашинах, сожгли несколько деревень возле лагеря внутренне перемещенных лиц Шадада в 70 км к югу от Эль-Фашера. По жителям деревни, пытавшимся спастись бегством, боевики открыли огонь. Земли бежавших из деревни жителей боевики, по информации, использовали для выпаса своего скота.

8. 29 октября несколько сотен арабских боевиков в военной форме, вооруженных автоматами и гранатометами, атаковали деревни Гебасеш, Хиджлиджа, Сиберия и Гозе-Мино, Западный Дарфур. Нападавшие увели домашний скот и убили не менее 52 человек, в том числе много детей и пожилых людей. Повстанцы от ОДС и Движения за справедливость и равенство (ДСР) затем вступили в бой с нападавшими и якобы убили 21 боевика. Правительственные силы, находившиеся неподалеку на посту СВС, не предпринимали никаких действий, чтобы остановить нападение.

9. В рассматриваемый в докладе период разгул бандитизма в Дарфуре не ослабевал. 8 октября бандиты на лошадях и верблюдах из засады атаковали два рейсовых автобуса в районе Касса, Южный Дарфур, убив водителей и тяжело ранив двух пассажиров. 9 октября три человека из засады напали на грузовик на дороге Ньяла-Кубум. Нападавшие убили водителя и ранили двух других лиц. 11 октября повстанцы ОДС-Абдул Шафи, по информации, ограбили водителей трех грузовиков коммерческого назначения в 100 км к западу от Тавилы.

10. Продолжились угон и вооруженные ограбления автотранспортных средств гуманитарных организаций. 2 октября пятеро вооруженных лиц устроили засаду, остановив две автомашины международных неправительственных организаций в 11 км к югу от Ньялы. Водитель второй машины сумел скрыться, а водитель первой автомашины был избит нападавшими, которые отобрали у него деньги. 11 октября две автомашины международных неправительственных организаций были остановлены восемью ополченцами в Гусса-Шарке в 35 км к северу от Ньялы. Нападавшие отобрали деньги, спутниковый телефон и другие ценные вещи. В этот же период в районе между Залингеем и Нертити нападению подверглись четверо работников, занимавшихся оказанием помощи, в котором участвовали более 10 вооруженных лиц, избивших их и угрожавших их убить. Одна из сотрудниц подверглась сексуальным надругательствам. 15 октября пять человек угнали автомашину международной неправительственной организации и похитили спутниковый телефон в лагере внутренне перемещенных лиц Дорти.

11. В рассматриваемый в докладе период силы АС продолжали подвергаться нападкам со стороны группировок повстанцев и не имели полной свободы передвижения. 4 октября 140 бойцов ОДС-Минави удерживали в течение двух часов в заложниках членов патрульной группы Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) в Табите за то, что они сопровождали представителей ОДС-Абдул Шафи при передвижении через находящиеся под контролем ОДС-

Минави районы. Членам патрульной группы разрешили выехать в Зам-Зам после того, как представители ОДС-Абдул Шафи отдали пять спутниковых телефонов. 16 октября два командира ОДС-Минави и старейшина (умда) Лабадо потребовали, чтобы МАСС покинула свой базовый лагерь в Лабадо, Южный Дарфур, в течение 24 часов, обвинив МАСС в необъективности. МАСС вернулась на прежнее место через день после того, как командиры ОДС принесли свои извинения.

12. Совсем недавно, 4 декабря, в Эль-Фашере произошли серьезные столкновения между силами «Джанджавид» и фракцией Минни Минави в ОАС, что является особенно тревожным событием. В результате около 135 неосновных сотрудников Организации Объединенных Наций на следующий день были эвакуированы в Хартум. В период и сразу же после столкновений как МАСС, так и Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) действовали в режиме высокой угрозы безопасности.

13. Положение в Западном Дарфуре значительно ухудшилось в результате активизации действий бандитских группировок и увеличения числа засад на дороге, особенно к северу от Эль-Генейны вдоль чадско-суданской границы. В ноябре были угнаны три автомобиля, два непосредственно в Эль-Генейне, где был введен комендантский час. 9 декабря группа из 30 хорошо вооруженных лиц атаковала грузовик коммерческого назначения, перевозивший медицинские и непродовольственные товары из Кондобе в Сирбу: в результате нападения 22 человека были убиты и несколько ранены. В знак протеста местные жители удерживали в Сирбе вертолет, вылетевший туда по приказу МАСС для расследования этого происшествия.

III. Региональные вопросы

14. В рассматриваемый в докладе период произошло серьезное ухудшение двусторонних отношений между Чадом и Суданом, о чем свидетельствует нападение на пост СВС в Карьяре, упомянутое в пункте 3 выше, и новое наступление на силы правительства Чада чадских группировок вооруженной оппозиции, базирующихся в Дарфуре.

15. 22 и 23 октября недавно сформированная чадская повстанческая группировка Союз сил за демократию и развитие (ССДР), предположительно базирующаяся в Дарфуре, ненадолго захватила города Гоз-Бейду и Ам-Тимам, после чего отошла на позиции за пределами этих городов. Национальные вооруженные силы Чада (НВСЧ) начали преследование повстанцев, в результате чего произошли новые ожесточенные столкновения 29 октября в Чаде вблизи суданской границы. Согласно сообщениям, с обеих сторон имеются большие жертвы, среди которых заместитель начальника штаба НВСЧ. Чад обвинил также суданские военно-воздушные силы в бомбардировках городов Бахаи, Тине, Карьяре и Бамина вдоль своей восточной границы, обвинение, которое было отвергнуто правительством Судана.

16. Свидетельством дальнейшей эскалации насилия является нападение ССДР на город Абеше, расположенный приблизительно в 900 км к востоку от Нджамены, и взятие его под свой контроль 25 ноября. По словам лидера ССДР бывшего министра обороны генерала Махамата Нури в ходе боя были убиты 22 повстанца и 140 солдат правительственных сил. Правительство Чада после

однодневных боев восстановило свой контроль над городом Абеше. Учитывая сложившуюся ситуацию, правительство Чада продлило срок действия чрезвычайного положения в Нджамене и нескольких районах к востоку еще на шесть месяцев.

17. Поскольку Абеше является базой для десятков организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи, недавнее событие значительно нарушило процесс доставки помощи нуждающимся людям. Число суданских беженцев в Чаде превысило 234 000 человек. Там находятся также 47 000 беженцев из Центральноафриканской Республики и 90 000 внутренне перемещенных лиц. Всемирная продовольственная программа (ВПП) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщили, что помощь на сумму почти 1,5 млн. долл. США, предназначенная для беженцев, была разграблена в Абеше во время событий 25 и 26 ноября.

18. По информации, во многих случаях чадские повстанческие группировки, пересекали границу Судана. Правительство Чада, как сообщается, укрепило присутствие своих сил безопасности вокруг столицы, поскольку представители повстанцев продолжают угрожать дальнейшими нападениями.

19. Еще одним тревожным событием является обвинение Центральноафриканской Республикой Судана в поддержке повстанцев в стране, которое последовало после задержания небольшой группы, которая называет себя «Союз объединенных сил», в городе Бирао у границы с Чадом и Суданом. Судан отверг это обвинение. Согласно имеющейся информации, Чад заявил о том, что отправил войска в Центральноафриканскую Республику для оказания помощи в борьбе с повстанцами.

IV. Права человека и защита населения

20. Сохраняющаяся высокая степень угрозы безопасности, особенно в Южном Дарфуре, по-прежнему была причиной вынужденного бегства большого числа мирных жителей из своих деревень и прекращения обработки сельскохозяйственных земель. Помимо военного присутствия в городах, возросла угроза притеснений гражданского населения со стороны вооруженных групп. Нападения в лагерях внутренне перемещенных лиц и вокруг них продолжались, и насилие в отношении женщин и девочек по-прежнему было требующей внимания проблемой. В целом суды в Дарфуре добились большого прогресса в решении проблемы насилия.

21. Боевые действия между повстанцами и межплеменные столкновения в Мухаджарии и Герейде, Южный Дарфур, привели к исходу большого числа мирных жителей. Около 10 000 внутренне перемещенных лиц покинули свои лагеря в Мухаджарии и вокруг нее и в поисках убежища переместились к базовому лагерю МАСС. Хотя затем многие из них вернулись, обострение напряженности, которое произошло 23 октября, вновь вынудило почти 2000 лиц искать убежище возле мест дислокации миссии Африканского союза. В ходе этих столкновений пять бойцов и один мирный житель были убиты, а более 150 домов сожжены. В Герейде в настоящее время находится самое большое число внутренне перемещенных лиц в регионе — более 120 000 человек. Тысячи других оставшихся без крова лиц затерялись в саванне, куда гуманитарный доступ крайне ограничен.

22. В связи с эскалацией боевых действий в Дарфуре гражданское население неизменно несет основное бремя лишений в результате конфликта. В Северном Дарфуре непрекращающиеся боевые действия между ФНО и суданскими вооруженными силами и бомбардировки с воздуха по-прежнему приводят к жертвам среди сельского населения. Масштабы жертв среди гражданского населения часто неизвестны из-за отсутствия доступа, который невозможен по соображениям безопасности. С перемещением жителей в труднодоступные районы риск, которому они подвергаются, возрастает.

23. Сообщения о насилии в лагерях внутренне перемещенных лиц и вокруг них поступали и в октябре. В ночь на 4 октября группа из 10–15 вооруженных лиц убила двух внутренне перемещенных лиц в лагере Кальма. В тот же день предположительно члены племени фалата атаковали 12 внутренне перемещенных лиц, которые занимались сбором древесного топлива у лагеря Ясин, Южный Дарфур. Нападавшие похитили одного из них и увели скот. 14 октября ополченцы у лагеря Абарарас, Южный Дарфур, убили мужчину из числа внутренне перемещенных лиц.

24. В Герейде гражданское население, которое ранее подвергалось нападениям со стороны проправительственных формирований, теперь становится объектом нападений как ополченцев, так и повстанцев. В октябре сообщалось о гибели, ранении и десятках новых случаев серьезного насилия в отношении мирных жителей со стороны бойцов ОДС-Минави, включая похищения, изнасилования, издевательства и пытки. Резко увеличилось также число случаев насилия на почве пола. Еще одним поводом для беспокойства являются сообщения о том, что бойцы ОДС-Минави не позволяют женщинам сообщать о случаях сексуального насилия МАСС.

25. Большое число случаев изнасилования регистрируется в пяти лагерях внутренне перемещенных лиц в Западном Дарфуре и лагерях Абу-Шук и Ас-Салам в Северном Дарфуре, в то время как насилие в отношении женщин и девочек, по информации, имеет место в Кабкабие и Кутуме. Рассмотрение судами в Дарфуре дел о случаях сексуального насилия на почве пола ведется медленно. Кроме того, нередко обвиняемые и главные свидетели не являются в суд, особенно если речь идет о делах, возбужденных против сторонников правительства. В Западном Дарфуре два судебных процесса по делам об изнасиловании были перенесены 1 и 2 октября общеуголовным судом Эль-Генейны из-за неоднократной неявки обвиняемых, в том числе бойца Народных сил обороны и солдата СВС. Начальник местной полиции в Эль-Генейне, который должен был давать показания, также отсутствовал на слушании 1 октября. По словам судьи, суд безуспешно пытался добиться явки этого полицейского чиновника более года.

26. Государственные власти продолжают ограничивать свободу передвижения и деятельность персонала Организации Объединенных Наций в нарушение обязательств правительства Судана по соглашению о статусе сил. 15 октября сотрудники службы национальной безопасности не разрешили двум сотрудникам Организации Объединенных Наций сесть на борт самолета Организации Объединенных Наций, вылетавшего в Ньюлу на том основании, что для этого им необходимо было предъявить «разрешения» правительственного бюро по координации гуманитарной помощи. В Западном Дарфуре в нарушение соглашения о статусе сил бюро по координации гуманитарной помощи теперь тре-

бует, чтобы все сотрудники Организации Объединенных Наций, за исключением персонала МООНВС, имели при себе разрешения на поездки. Между тем губернатор Северного Дарфура продолжает утверждать, что он «не получал указаний» из Хартума относительно применения соглашения о статусе сил и поэтому будет выдавать разрешения на поездки только исходя из предыдущих соглашений.

V. Гуманитарная ситуация

27. Хотя гуманитарные операции в Дарфуре по-прежнему серьезно затруднены из-за инцидентов, связанных с покушениями на безопасность, и ограничения доступа, прогресс отмечается во всех важных для спасения жизни областях, о чем свидетельствует обследование состояния продовольственной безопасности и питания, проведенный в сентябре 2006 года. Результаты обзора показали, что уровень недоедания и смертность за последний год стабилизировались. Вместе с тем в течение последующих месяцев для поддержания нынешнего уровня помощи потребуются дополнительные финансовые ресурсы.

28. Смещение линий фронта, дальнейшая фрагментация вооруженных группировок и отсутствие у них четкого порядка подчинения усложняют обеспечение безопасного гуманитарного доступа ко многим из тех 3,8 миллиона человек, которые в настоящее время пострадали от конфликта в Дарфуре. Кроме того, частые случаи бандитизма делают все более опасным передвижение гуманитарных работников сухопутным транспортом. Организация Объединенных Наций производит регулярную оценку ситуации на местах в области безопасности, предпринимает попытки обеспечить безопасность проезда по дорогам и договаривается о пропуске автоколонн с помощью, добиваясь при этом соблюдения гуманитарных принципов. Это, однако, дается со все большим трудом.

29. Несмотря на многочисленные ограничения, гуманитарное сообщество смогло осуществить основную часть своих программ и обеспечить соблюдение гуманитарных стандартов. В сентябре ВПП и ее партнеры из числа неправительственных организаций доставили продукты питания почти 3 миллионам человек, хотя из-за боевых действий и разбоя на дорогах в Северном Дарфуре 195 000 человек оказались без такой помощи. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНСЕФ), ВПП и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) успешно завершили свое ежегодное обследование состояния продовольственной безопасности и питания в Дарфуре в сентябре (см. пункт 27 выше). Предварительные результаты показывают, что в целом уровень недоедания оставался статистически без изменений и ниже критического торгового уровня, при этом показатель общего острого недоедания составлял 13,1 процента, а крайне острого недоедания — 2 процента. Положение в Северном Дарфуре, однако, остается сложным, поскольку там показатель общего острого недоедания составляет 16 процентов, превышая критический порог в 15 процентов. Смертность сократилась с 0,48 случаев на 10 000 человек в день в 2005 году до 0,36 в 2006 году. Продовольственная помощь будет необходима и в следующем году, поскольку 70 процентов пострадавшего от конфликта населения все еще считается не имеющим гарантий продовольственной безопасности. Только 51 процент обследованных домашних хозяйств занимался в текущем году обработкой земли, такая же доля, что и в 2005 году. Величина урожая и способность осуществлять

мониторинг в этой связи будут зависеть от уровня безопасности в ближайшие месяцы.

30. В Западном Дарфуре вспышка острых диарейных заболеваний была локализована благодаря принятию различных профилактических мер, таких, как хлорирование источников воды и ускоренная раздача мыла и санитарно-гигиеническое просвещение. В сезон дождей меры по борьбе с инфекционными заболеваниями, такими, как малярия и желтая лихорадка, также были активизированы.

31. В связи с притоком десятков тысяч новых внутренне перемещенных лиц в несколько лагерей гуманитарное сообщество расширило услуги в области водоснабжения и санитарии, улучшило медицинское обслуживание и повысило уровень продовольственного снабжения. В целом 73,3 процента пострадавшего населения в Дарфуре уже имеют доступ к безопасной воде по сравнению с 62,5 процента в прошлом году. Отсутствие безопасности и состояние дорог в некоторой степени замедлили распределение непродовольственных товаров, однако благодаря использованию на коммерческой основе грузовиков удалось доставить строительные и другие материалы для наиболее нуждающихся групп населения в лагерях внутренне перемещенных лиц, школах, клиниках и детских домах.

32. За последние два месяца суданские власти все более ограничивали возможности ведения гуманитарных операций в Дарфуре. Служба национальной безопасности отказала в разрешении трем неправительственным организациям на работу в Южном Дарфуре. Норвежский совет по делам беженцев (НСБ) получил два письма от правительства Судана, в которых он уведомлялся о выдворении организации из Дарфура с требованием передать все имущество правительству перед отъездом. Хотя международное сообщество выразило протест против конфискации гуманитарного имущества правительством, НСБ заявил, что он покинет Дарфур. Гуманитарные учреждения стремятся заполнить огромный вакуум, который образовался в результате выдворения этой организации.

VI. Осуществление Мирного соглашения по Дарфuru

33. Осуществление Мирного соглашения по Дарфuru в октябре и ноябре практически приостановилось. Хотя усилия по расширению базы поддержки Соглашения продолжались, они происходили на фоне дальнейших боевых действий на местах. Некоторый прогресс был достигнут в организации междарфурского диалога и консультаций, а также повышении эффективности работы Комиссии по прекращению огня. Обязательства по разделу властных полномочий и материальных активов, однако, все еще в значительной степени остаются без внимания.

34. Для расширения базы поддержки Мирного соглашения по Дарфuru как суданскими, так и международными сторонами был предпринят ряд инициатив. Однако этим усилиям мешает все более заметная фрагментация повстанческих группировок, медленное осуществление Соглашения и отсутствие координации. Появились признаки того, что обе стороны Соглашения могли бы удовлетворить некоторые из требований сторон, которые его не подписали.

35. В октябре и ноябре также был достигнут весьма незначительный прогресс в осуществлении протокола по безопасности Мирного соглашения по Дарфуру. 17 октября СВС, ОДС-Минави и ДСР-«Фракция за мир» представили Комиссии по прекращению огня информацию о своих позициях. Командующий силами МАСС заявил, что позиции будут проверены и сравнены с теми, информация о которых была предоставлена в мае в ходе переговоров в Абудже. Командующий силами отклонил требование правительства в отношении того, чтобы стороны, не подписавшие Соглашение, были удалены из помещений МАСС, отметив, что дверь для диалога должна оставаться открытой. План правительства по разоружению формирований «Джанджавид» был передан в Совместную комиссию с комментариями Комиссии по прекращению огня. Однако следующее заседание Совместной комиссии еще не запланировано.

36. В октябре не было достигнуто практически никакого прогресса в вопросах раздела властных полномочий. Президент Судана издал указы об учреждении по условиям Мирного соглашения по Дарфуру четырех институтов: Временная региональная администрация в Дарфуре, Специальная техническая пограничная комиссия, Комиссия по восстановлению и расселению в Дарфуре и Комиссия по компетенциям. Однако ОДС-Минави заявило, что указы входят в противоречие с некоторыми аспектами Соглашения, и отправило их назад в аппарат президента для пересмотра.

37. Что касается вопроса о разделе властных полномочий, то Совместная миссия по оценке в Дарфуре завершила текущий этап своей работы, укрепив компонент полевой деятельности технических групп. На данном этапе завершение всей работы Миссии представляется невозможным из-за отсутствия безопасности в Дарфуре и отказа основных дарфурских группировок присоединиться к Мирному соглашению по Дарфуру.

38. Организация ОДС-Минави 16 октября однодневного форума в Хартуме в преддверии междарфурского диалога и консультаций было воспринято как позитивное событие. Этот форум, в котором участвовали приблизительно 500 дарфурцев из различных слоев общества, а также ОДС-«Свободная воля» и высокопоставленные представители Партии национального конгресса (ПНК) и Народно-освободительного движения Судана (НОДС), является первой существенной попыткой сторон, подписавших Мирное соглашение по Дарфуру вместе установить контакты с гражданским обществом. Дискуссии носили открытый характер и продемонстрировали потенциал для диалога и консультаций в плане побуждения заинтересованных сторон к продвижению вперед устойчивого мирного процесса.

39. В течение последней недели ноября Салим Ахмед Салим, Специальный посланник Председателя Комиссии АС, встретился с суданскими официальными лицами, а также со сторонами, не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру, с тем чтобы расширить поддержку мирного процесса в Дарфуре. Впоследствии исполняющий обязанности руководителя МООНВС и г-н Салим провели двусторонние консультации по шагам, которые следует предпринять в целях активизации политического процесса под совместной эгидой АС/Организации Объединенных Наций и договорились создать совместную рабочую группу для подготовки к возобновлению переговоров в начале января 2007 года. Группе было также поручено консультироваться со сторонами, подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру, сторонами, не подписавшими его,

и другими местными сторонами и подчеркнуть значение немедленного прекращения боевых действий, необходимость соблюдения прекращения огня и приверженности механизмам, созданным по условиям Мирного соглашения по Дарфуру, и необходимость дополнения новых политических переговоров заслуживающим доверия междарфурским диалогом и консультациями.

VII. Поддержка Миссии Африканского союза в Судане со стороны Организации Объединенных Наций

40. Организация Объединенных Наций и Африканский союз согласовали пакет мер по оказанию непосредственной поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций. Этот «ограниченный пакет мер» включает оказание материально-технической поддержки и поддержки в форме предоставления 105 офицеров штаба, 33 консультантов гражданской полиции и 48 гражданских специалистов для оказания Миссии помощи в таких областях, как разминирование, общественная информация и поддержка осуществления Мирного соглашения по Дарфуру. Цель такой поддержки заключается в том, чтобы непосредственным образом укрепить управление МАСС путем активного консультирования, осуществляемого персоналом Организации Объединенных Наций. 3 октября президент Башир выразил свою поддержку пакета мер по оказанию помощи. Однако в октябре в Дарфур удалось направить лишь девять консультантов гражданской полиции и девять офицеров штаба, поскольку правительство ограничивало поездки в этот район военного и полицейского персонала Организации Объединенных Наций, который носит голубые береты.

41. Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) была выделена территория, и она приступила к доставке оборудования в Эль-Фашер. Но в ноябре доставка всего пакета была вновь приостановлена из-за того, что правительство по-прежнему настаивало на необходимости согласования «протокола» об оказании МАСС помощи со стороны Организации Объединенных Наций. Однако 12 ноября на встрече с помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира президент Башир согласился с тем, что действующее соглашение о статусе сил является достаточным для оказания такой помощи и что для содействия оказанию МАСС поддержки со стороны Организации Объединенных Наций необходимо создать трехсторонний механизм, включающий Африканский союз, Организацию Объединенных Наций и правительство Судана.

42. Следующим позитивным шагом в этом направлении стало подписание меморандума о договоренности между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций относительно оказания поддержки МАСС. Этот меморандум был подписан 25 ноября в Аддис-Абебе Комиссаром по вопросам мира и безопасности Африканского союза и исполняющим обязанности главы МАСС.

43. В течение первой недели декабря в Аддис-Абебе проходили консультации по «крупномасштабному пакету мер» по оказанию более долгосрочной поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций. Этот пакет включает предоставление существенных авиационных средств, значительного военного и консультативного полицейского потенциала и гражданского персонала для оказания поддержки осуществлению Мирного соглашения по Дарфу-

ру, а также предоставление целого ряда услуг вспомогательных служб Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций и Африканский союз совместно определили, что именно будет включать предлагаемый пакет, и представили эту информацию правительству Судана. С учетом весьма сложной ситуации на местах я намерен в безотлагательном порядке приступить к осуществлению мер, предусмотренных в обоих пакетах.

44. 16 ноября я исполнял функции сопредседателя состоявшегося в Аддис-Абебе совещания высокого уровня с Председателем Комиссии Африканского союза Альфой Умаром Конаре. Это совещание, в котором принимали участие представители правительства Судана, нескольких государств — членов Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Лиги арабских государств, а также ряд африканских стран, предоставляющих в настоящее время войска для МАСС, проводилось в целях определения конкретных мер, которые необходимо принять для улучшения нынешней ситуации, в частности для активизации мирного процесса, установления более прочного режима прекращения огня и определения дальнейших шагов в миротворческой деятельности в Дарфуре.

45. Что касается политического процесса, то на этом совещании было достигнуто понимание того, что положить конец этому конфликту может лишь его урегулирование на основе переговоров, а не военное решение. На совещании была также достигнута договоренность в отношении того, что действующее Мирное соглашение по Дарфuru по-прежнему будет главным элементом любого урегулирования, однако ему необходимо придать более всеобъемлющий характер, при этом междарфурский диалог и консультации должны сыграть важную роль в усилиях, дополняющих это Мирное соглашение.

46. На консультациях, проходивших в Аддис-Абебе, был также сделан вывод о том, что необходимо объединить различные усилия, направленные на то, чтобы добиться присоединения к Соглашению тех сторон, которые его не подписали. Помимо этого, было отмечено, что Африканский союз и Организация Объединенных Наций, призывающие международных партнеров к оказанию поддержки, когда она потребуется, располагают наибольшими возможностями для того, чтобы направлять этот процесс. На этой основе была достигнута договоренность о том, что в качестве следующего шага Африканский союз и Организация Объединенных Наций созовут в ближайшем будущем совещание с участием сторон, не подписавших Мирное соглашение, группировки Минави Освободительного движения Судана (ОДС) и правительства для обсуждения и урегулирования оставшихся вопросов до конца этого года.

47. Совещание в Аддис-Абебе подтвердило исключительно важное значение соглашения о незамедлительном прекращении военных действий всеми сторонами и приветствовало недавно принятое решение наделить командующего силами МАСС полномочиями устанавливать прямые контакты со сторонами, не подписавшими Мирное соглашение, что предоставит ему более широкие возможности в плане убеждения сторон отказаться от насилия и перейти к переговорам.

48. Определенный прогресс, по крайней мере на бумаге, был достигнут в плане определения дальнейших шагов по пути поддержания мира в Дарфуре. Благодаря неофициальному документу, который я распространил до начала совещания в качестве основы для наших обсуждений, нам удалось добиться оп-

ределенности в отношении ряда основных принципов, начиная от основного требования, касающегося устойчивого материально-технического обеспечения и устойчивого финансирования воинского контингента, который сможет внести свой вклад в восстановление безопасности и защиту гражданского населения в Дарфуре, и кончая осуществлением аспектов Мирного соглашения, касающихся безопасности.

49. В отношении финансирования я выразил свою готовность обратиться к соответствующим органам с предложением о том, чтобы все финансирование, необходимое для поддержания мира в Дарфуре, обеспечила Организация Объединенных Наций. Однако в связи с этим предложением я сделал оговорку, отметив, что оно вряд ли получит поддержку, если Организации не будет предоставлена возможность оказывать в той или иной форме свою поддержку в плане управления и предоставить механизмы обеспечения подотчетности для этой операции.

50. Совещание в Аддис-Абебе подтвердило надежду на то, что миротворческий контингент в Дарфуре будет в основном африканским по своему характеру и в нем, насколько это возможно, будут задействованы войска из стран этого континента. На совещании было также подтверждено, что в дополнение к этим войскам Организация Объединенных Наций обеспечит для расширенного миротворческого присутствия в Дарфуре оказание поддержки и структуры управления и контроля. Я пояснил участникам совещания, что это положение будет непреложным условием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, к которым Организация Объединенных Наций, возможно, обратится с просьбой предоставить необходимых специалистов и вспомогательные структуры, поскольку эти страны предоставят свой персонал и соответствующее имущество при условии обеспечения Организацией Объединенных Наций стандартных структур и механизмов оказания поддержки и четких договоренностей, касающихся командования и управления. На совещании была также достигнута договоренность учитывать складывающуюся в регионе ситуацию в плане безопасности.

51. Помимо этих основных принципов, на совещании был принят ряд решений, касающихся конкретных шагов, направленных на укрепление МАСС в Дарфуре. На совещании были сделаны следующие выводы: Организации Объединенных Наций следует продолжать реализацию согласованного ранее «ограниченного пакета мер по оказанию поддержки» МАСС во взаимодействии с Африканским союзом и при всестороннем сотрудничестве с правительством Судана; ей следует приступить к реализации «крупномасштабного пакета мер по оказанию поддержки» или второго этапа, при этом существующий трехсторонний механизм (Организация Объединенных Наций, Африканский союз и правительство Судана), созданный для осуществления ограниченного пакета мер, будет также содействовать реализации крупномасштабного пакета; впоследствии будет учреждена смешанная операция Африканского союза и Организации Объединенных Наций, осуществляемая под руководством Специального представителя и под командованием командующего силами, которые будут назначены совместно Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом; и наконец, был сделан вывод о том, что, как уже упоминалось ранее, к соответствующим органам следует обратиться с предложением о том, чтобы все необходимое финансирование для поддержания мира в Дарфуре обеспечила Организация Объединенных Наций.

52. Смешанная операция, которая обсуждалась в Аддис-Абебе, в принципе станет отражением рекомендаций, вынесенных в моем докладе Совету о поддержании мира в Дарфуре от 28 июля (S/2006/591). То есть, в этой операции будут задействованы до 17 000 военнослужащих и 3000 сотрудников гражданской полиции, а также регулярные полицейские подразделения, число которых будет определено на более позднем этапе.

53. В выводах, сделанных на консультациях высокого уровня, состоявшихся 16 ноября, содержится призыв к созданию более мощной миротворческой операции, располагающей более широкими возможностями, и с более надежным финансированием, которая могла бы использовать все самое лучшее, что имеется у МАСС, а также опыт и ресурсы Организации Объединенных Наций. Это могло бы включать как финансирование, так и поиск и развертывание соответствующего потенциала и воинских контингентов, которыми могут и не располагать государства — члены Африканского союза; объединенное руководство Африканского союза и Организации Объединенных Наций; а также повседневную поддержку, содействие и руководство со стороны Департамента операций по поддержанию мира.

54. Однако в ходе обсуждений, которые имели место в Аддис-Абебе, министр иностранных дел Судана заявил о том, что его правительство хотело бы сначала само обсудить два элемента плана дальнейших действий, касающихся поддержания мира в Дарфуре, а именно вопрос о предельной численности воинских контингентов и о совместном назначении Специального представителя и командующего силами, после чего правительство Судана незамедлительно проинформирует меня о своих мнениях.

55. 30 ноября в Совете мира и безопасности Африканского союза было проведено совещание на уровне глав государств и правительств, на котором были одобрены выводы, сделанные на совещании, состоявшемся 16 ноября.

56. В ходе открытого этапа заседания Совета мира и безопасности правительство Судана распространило документ, озаглавленный «Позиция правительства Судана относительно нерешенных вопросов, затронутых в ходе консультативного совещания в Аддис-Абебе на его третьем этапе». В этом документе были изложены приведенные ниже мнения правительства относительно нерешенных вопросов совещания, состоявшегося 16 ноября в Аддис-Абебе.

57. Что касается старшего руководства смешанной операции, то правительство заявило о том, что «Специальный посланник» будет назначен совместно Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций и что он будет «африканцем, приемлемым для правительства Судана». В ходе совещания президент Башир дополнил эту позицию требованием о том, чтобы командующий силами смешанной операции назначался лишь Африканским союзом.

58. Что касается командования и управления, то позиция, изложенная в документе правительства Судана, заключалась в том, что ответственность за командование и управление полностью возлагается на Африканский союз, хотя командование может быть укреплено посредством «использования систем и структур Организации Объединенных Наций, а также ее советников», при том условии, что их воинские звания будут ниже, чем звания командиров подразделений из африканских стран.

59. Что касается численности сил, то в документе правительства Судана этот вопрос предлагалось передать на рассмотрение трехстороннего механизма, созданного для содействия осуществлению первых двух этапов.

60. И наконец, в своем документе правительство Судана предложило определить сроки присоединения к Абуджийскому соглашению для тех сторон, которые еще не подписали его, в случае несоблюдения этих сроков подвергнуть их санкциям, введенным Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций.

61. Эти предложения во многом отражают содержание письма президента Башира от 28 ноября на мое имя.

62. Рассмотрев суданский документ и замечания правительства Судана, Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств, которые участвовали в первоначальном этапе этого совещания в качестве наблюдателей, Совет мира и безопасности опубликовал коммюнике от 30 ноября 2006 года. В этом коммюнике были одобрены выводы, сделанные по итогам консультаций высокого уровня, а в отношении смешанной операции в нем были изложены следующие решения Совета мира и безопасности:

- Специальный представитель назначается совместно Председателем Комиссии Африканского союза и Генеральным секретарем.
- Командующий силами смешанной операции, который должен быть африканцем, назначается Председателем Комиссии Африканского союза в консультации с Генеральным секретарем.
- Для смешанной миссии Организация Объединенных Наций обеспечит необходимую поддержку и предоставит структуры и системы командования и контроля.
- Численность сил смешанной операции будет определена Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций с учетом факторов, определяющих ситуацию на местах, и потребностей эффективного осуществления ее мандата.

63. Совет мира и безопасности также постановил продлить мандат МАСС, который истекает 31 декабря 2006 года, на шесть месяцев при условии проведения его обзора Советом и при наличии финансовых ресурсов.

64. Совет мира и безопасности обратился к Организации Объединенных Наций с призывом «рассмотреть возможность оказания этой Миссии материально-технической и финансовой поддержки, как это предусмотрено в выводах консультаций, проходивших в Аддис-Абебе». Одновременно Совет обратился к партнерам Африканского союза с призывом оказать МАСС необходимую материально-техническую и финансовую поддержку.

65. 3 декабря совет министров Судана, заседавший под председательством президента Башира, одобрил коммюнике Совета мира и безопасности от 30 ноября. Я приветствую это коммюнике и приверженность осуществлению выводов, сделанных по итогам консультаций в Аддис-Абебе. Секретариат Организации Объединенных Наций уже приступил к активному сотрудничеству с МООНВС и Африканским союзом, с тем чтобы воплотить итоги совещаний в Аддис-Абебе и Абудже в конкретные результаты. Организация Объединенных

Наций и Африканский союз определили параметры своего участия в трехстороннем механизме; МООНВС и Африканский союз ведут постоянный диалог по вопросу о работе подготовительного комитета междарфурского диалога и консультаций; и в настоящее время группы сотрудников Организации Объединенных Наций и Африканского союза совместно завершают в Аддис-Абебе работу над крупномасштабным пакетом мер по оказанию поддержки. Таким образом, для правительства Судана пришло время снять все ограничения, как политические, так и оперативные, введенные в отношении реализации обоих пакетов мер, и создать условия, позволяющие незамедлительно оказать предусмотренную в них поддержку.

VIII. Замечания

66. После представления моего последнего доклада прошло еще два месяца, однако в деле урегулирования кризиса в Дарфуре никаких подвижек добиться не удалось. Трагедия в этом осажденном районе продолжается уже на протяжении трех лет, однако его население по-прежнему подвергается нападениям, и его деревни по-прежнему уничтожаются, при этом убийства, нарушения прав человека и акты жестокости, от которых страдает ни в чем не повинное население, совершаются в обстановке полной безнаказанности и в угрожающе широких масштабах. Этот конфликт во все большей степени распространяется на соседние страны, угрожая войной, которая может охватить весь этот регион. Поэтому необходимо в самом безотлагательном порядке принять меры по предотвращению дальнейшей эскалации насилия, в том числе посредством привлечения к ответственности тех, кто виновен в массовых нарушениях прав человека, которые уже имели место. Совету Безопасности следует ясно и в один голос заявить всем соответствующим сторонам о том, что нынешняя ситуация является неприемлемой и что ее дальнейшее сохранение недопустимо.

67. Кроме того, как известно членам Совета, в своем письме от 22 октября 2006 года правительство Судана объявило о прекращении осуществления миссии моего Специального представителя в Судане. Я глубоко сожалею об этом решении, которое еще больше осложняет поиск путей срочного урегулирования кризиса в Дарфуре.

68. Усилия, направленные на укрепление поддержки Мирному соглашению по Дарфуру, могут быть успешными лишь в том случае, если они будут носить скоординированный, комплексный и транспарентный характер. Однако главным препятствием по-прежнему является убежденность правительства и сторон, не подписавших это соглашение, в том, что они могут изменить ситуацию военным путем. Как заявил мой Специальный представитель Совету Безопасности 27 октября, недавние столкновения свидетельствуют о том, что правительство Судана по-прежнему выступает в поддержку урегулирования этого конфликта военным путем. Я с сожалением отмечаю, что правительство Судана использует воздушные бомбардировки, в результате которых наряду с комбатантами гибнут и мирные жители, что является нарушением положений резолюции 1591 (2005) Совета Безопасности и норм международного гуманитарного права.

69. Из-за того, что власти Судана по-прежнему не соглашаются, под предлогом сохранения суверенитета, на развертывание воинского контингента Орга-

низации Объединенных Наций в поддержку МАСС, нападения на мирное поселение и акты насилия не прекращаются, и с этим больше невозможно мириться. Пришло время снять все ограничения, оперативные и юридические, для оказания помощи Африканскому союзу со стороны Организации Объединенных Наций и вновь подтвердить публичное заявление о сотрудничестве с Африканским союзом и Организацией. Нам всем следует руководствоваться духом безотлагательности, которой требует решение этого вопроса.

70. Самая последняя вспышка насилия и продолжающиеся нападения вооруженного ополчения на мирных жителей вызывают особую обеспокоенность. 8 октября Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека опубликовала доклад, в котором была представлена подробная информация о жестоких нападениях ополченцев на гражданское население в Бурме в конце августа и начале сентября. Верховный комиссар призвала к проведению расследования этих нападений. Я поддерживаю эту рекомендацию и также призываю правительство провести независимое национальное расследование и привлечь к ответственности виновных. Привлечение их к ответственности является одним из важнейших условий прекращения таких нападений.

71. Я решительно призываю все враждующие стороны незамедлительно отказаться от применения насилия в отношении гражданского населения, соблюдать гуманитарные принципы и предоставить гуманитарным организациям возможность беспрепятственно оказывать необходимую помощь населению. Все стороны должны гарантировать беспрепятственное передвижение сотрудников гуманитарных организаций и снять все оперативные ограничения. Суданским властям следует также продлить действие дарфурского моратория еще на 12 месяцев после истечения срока его действия в январе 2007 года. Это будет иметь исключительно важное значение для гуманитарных организаций, поскольку они смогут продолжать свою работу по спасению жизни.

72. Решающее значение для осуществления гуманитарной деятельности в Дарфуре имеет поддержка доноров. Она позволяет не только продолжать осуществление программ во всех жизненно важных секторах, но и возобновить такие виды деятельности, как программу снабжения продовольствием для развития образования. Я надеюсь, что в следующем году удастся обеспечить такую финансовую поддержку не только для дальнейшего оказания помощи в ее прежнем объеме, но и для создания резервов на случай ухудшения ситуации.

73. Я глубоко сожалею, что вспышка насилия на границе между Чадом и Суданом обратила вспять прогресс на дипломатическом фронте, достигнутый этими странами благодаря подписанию 26 июля в Триполи соответствующего соглашения. Правительства Судана и Чада должны воздерживаться от любых действий, которые могут оказать дестабилизирующее воздействие на этот регион, и возобновить политический диалог.

74. В отчетный период некоторый прогресс, хотя и ограниченный, был достигнут в работе Комиссии по прекращению огня под руководством Африканского союза. Организация Объединенных Наций делает все возможное для оказания руководству МАСС содействия в его усилиях, направленных на обеспечение более эффективного режима прекращения огня посредством обеспечения его всеобъемлющего характера, проведения внушающих доверие расследований, контроля и осуществления основных положений Мирного соглашения по Дарфур, касающихся безопасности, а также посредством укрепления по-

тенциала МАСС на основе реализации пакета мер по оказанию поддержки и своего участия в работе Комиссии по прекращению огня и Совместной комиссии. Я призываю МАСС в самое ближайшее время созвать совещание Совместной комиссии и надеюсь в скором времени ознакомиться с результатами ее работы. В то же время международное сообщество должно продолжать оказывать МАСС свою финансовую, материально-техническую и политическую поддержку.

75. Наряду с этим крайне важно использовать все то, что было достигнуто на совещании в Абудже 30 ноября. Я намерен подтвердить президенту Баширу приверженность Организации Объединенных Наций осуществлению без дальнейших задержек мер, согласованных 16 ноября на Совещании высокого уровня в Аддис-Абебе, а затем подтвержденных Советом мира и безопасности Африканского союза на его заседании 30 ноября. С учетом весьма тревожного ухудшения в последнее время ситуации в плане безопасности в Дарфуре в первую очередь необходимо добиться прекращения огня и придать импульс политическому процессу. Это — важнейшие условия любой эффективной миротворческой деятельности.

76. Пришло время перейти от заявлений к конкретным действиям для достижения прогресса в деле осуществления нашей важнейшей цели — прекращения насилия в Дарфуре и восстановления его населению права жить нормальной жизнью, не испытывая страха и с надеждой на лучшее будущее.